CONCOURS COMMUN INP

ÉPREUVE COMMUNE - FILIÈRES MP - PC - PSI - TSI - TPC

LANGUE VIVANTE A

ALLEMAND - ARABE

Mardi 30 avril : 14 h - 17 h

N.B. : le candidat attachera la plus grande importance à la clarté, à la précision et à la concision de la rédaction. Si un candidat est amené à repérer ce qui peut lui sembler être une erreur d'énoncé, il le signalera sur sa copie et devra poursuivre sa composition en expliquant les raisons des initiatives qu'il a été amené à prendre.

L'usage d'un dictionnaire et de machines (calculatrice, traductrice, etc.) est strictement interdit.

Index "alphabétique"

Allemand : pages 2 à 4
Arabe : pages 5 à 7

ARABE

Rédiger en arabe et en 400 mots une synthèse des documents proposés, qui devra obligatoirement comporter un titre.
Indiquer avec précision, à la fin du travail, le nombre de mots utilisés (titre inclus), un écart de 10 % en plus ou en moins sera accepté.
Vous aurez soin d'en faciliter la vérification, en mettant un trait vertical tous les vingt mots.
Toute fraude sera sanctionnée.

Vous indiquerez, en introduction, au minimum, la source et la date de chaque document. Vous pourrez ensuite, dans le corps de la synthèse, faire référence à ces documents par « doc.1 », « doc. 2 », etc.

Ce sujet comporte les 3 documents suivants qui sont d'égale importance :

- document 1 -

تعرّف على الثروات العربية وكم تمثل في العالم، *ارفع صوتك*، 28 يونيو 2016.

- document 2 -

العالم العربي ومفارقات توزيع الثروات، جيهان السنباطي ، *شموس نيوز*، 18 أكتوبر 2018.

- document 3 -

كاريكاتور: التوزيع العادل للثروة في البلدان العربية، *أخبار اليوم*، 7 ماي 2014.

Document 1

تعرّف على الثروات العربية وكم تمثل في العالم

تتوفر الدول العربية على ثروات طبيعية مهمة تغطي مختلف القطاعات، بدءً من النفط والغاز الطبيعي مروراً بالمعادن والزراعة ووصولاً إلى الثروتين الحيوانية والسمكية. وانتزعت دول عربية كثيرة مكاناً لها، في ميادين عديدة، ضمن قائمة أكبر المنتجين أو المصدرين.

الثروة الحيوانية : تملك الدول العربية ثروة حيوانية مهمة تقدر بأكثر من 345 مليون رأس من الأبقار والجاموس والأغنام والماعز والإبل. ويستحوذ السودان على جزء كبير منها.

الثروة السمكية : تطل جميع الدول العربية على البحر، وتمتد سواحلها على 23 ألف كلم تشمل سواحل بحر العرب والخليج العربي والبحر الأحمر والبحر الأبيض المتوسط والمحيط الأطلسي. هذا، دون احتساب الموارد المائية الداخلية من أنهار (16.6 ألف كلم) وبحيرات وسدود ومزارع سمكية صناعية. ويقدر الإنتاج السمكي حسب إحصائيات صندوق النقد العربي بحوالي 4.4 مليون طن سنة 2014، وهو ما يعادل 2.6 في المئة من الإنتاج العالمي.

الزراعة : علاوة على دورها الحاسم في تأمين الأمن الغذائي، توفر الزراعة في الوطن العربي فرص عمل لـ26 مليون شخص. وبلغت مساهمتها في الناتج المحلي الإجمالي سنة 2014 حوالي 5.3 في المئة [...] غير أن الزراعة العربية تعاني ضعف الموارد المائية: لا تحظى المنطقة سوى بـ0.5 في المئة من المياه العذبة في العالم، رغم أن مساحتها تمثل 10 في المئة من مساحة العالم، ويسكنها 5 في المئة من سكانه.

الغاز الطبيعي : تمتلك الدول العربية احتياطات مهمة من الغاز الطبيعي تفوق ربع الاحتياطي العالمي. وحسب إحصائيات تقرير منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوبك) لسنة 2015، بلغ احتياطي الغاز الطبيعي في الدول العربية نحو 54.3 تريليون متر مكعب، ما يعني 27.5 في المئة من الاحتياطي العالمي.

فيما يتعلق بالفوسفات، يتصدر المغرب الإنتاج العربي بأكثر من 30 مليون طن سنة 2015. وهو ما يؤهله ليحتل الرتبة الثانية عالميا في الإنتاج بعد الصين.

المعادن : تتوفر الدول العربية على كميات مهمة من المعادن، غير أنه لا يتم استغلالها بالشكل الكافي، إما لأنها غير مستكشفة أو لغياب الدراسات. وتتمثل المعادن الموجودة في المنطقة العربية أساسا في الحديد والزنك والنحاس والفحم الحجري، إضافة إلى الفوسفات في بعض الدول.

النفط : تستحوذ الدول العربية على أكثر من 55 في المئة من احتياطي النفط العالمي. ومن بين الدول الـ10 صاحبة أكبر احتياطي، هناك خمس دول عربية تمتلك ما مجموعه 713 مليار برميل نفط.

وتتصدر موريتانيا الإنتاج العربي في مجال الحديد (13.8 مليون طن سنة 2013). ويتوقع صندوق النقد العربي أن تتزايد كميات إنتاج الدول العربية من الصلب والحديد في الفترة القليلة المقبلة.

يضمن النفط للدول العربية عائدات مالية مهمة. وقد بلغت عائدات دول الشرق الأوسط سنة 2015 ما مجموعه 325 مليار دولار، أي 41.3 في المئة من عائدات النفط في العالم. كان نصيب السعودية، ثاني أكبر منتج للنفط في العالم، منها 133 مليار دولار.

ارفع صوتك، 28 يونيو 2016.

Document 2

العالم العربي ومفارقات توزيع الثروات

من مفارقات توزيع الثروات في الوطن العربي أنها تجمع بين النقيضين الثراء الفاحش والفقر المدقع، وهذا ما توضحه دراسات عدة قامت بها جهات ومؤسسات عربية وعالمية تهدف إلى دراسة أوضاع الفقراء في الوطن العربي وشمال إفريقيا وتمخضت عنها تقارير تحتوى على إحصائيات ومؤشرات تؤكد على أنه برغم الوفورات النفطية، وتضخم الاحتياطات النقدية الأجنبية لبعض الدول العربية كالسعودية والجزائر والعراق ، وكذلك أرصدة الصناديق السيادية العربية، إلا أن المؤشرات الخاصة بالفقر تعكس صورة تتنافى مع هذه الأرقام، وعلى سبيل المثال فقد أشار *التقرير الاقتصادي العربي الموحد* لعام 2014، أن الفقر زاد على مدار سنتين فقط في الفترة من " 2010-2012 " بنحو 3.3% وأرجع أسباب ذلك الى الاضطرابات السياسية التي شهدتها المنطقة فهل بالفعل هذا هو فقط السبب وراء ارتفاع نسبة الفقراء في الوطن العربي، أم أن هناك عوامل وأسباب أخرى مؤثرة ساعدت على تدهور أوضاع الفقراء وازدياد أعدادهم ؟

وفقا لإحصائيات البنك الدولي لعام 2013، يبلغ سكان العالم العربي حوالي 345 مليون شخص، ويبلغ إجمالي الناتج المحلي للدول العربية مجتمعة حوالي ترليون وأربعمائة وتسعون مليار دولار أمريكي، إلا أن نصيب الفرد من هذا الناتج المحلي لا يزيد عن حوالي 3500 دولار أمريكي في السنة وأن هناك حوالي 96.6 مليون شخص في الدول العربية يعيشون تحت خط الفقر، أي ما يعادل 28% من مجموع السكان وأنه لا يزال واحد من خمسة من العرب يقل دخله عن دولارين في اليوم، والغريب في الأمر أنه رغم زيادة حدة الفقر والبطالة التي تعانى منها البلدان العربية والتي أكدتها تلك الدراسات، الا أن قائمة أغنى أغنياء العالم لعام 2014 التي نشرتها مجلة فوربس الأمريكية الشهيرة تضمنت 40 ملياردير عربيا من ثماني دول عربية يملكون ثروات تفوق ميزانيات 11 دولة عربية، أي اننا امام نقيضين الثراء الفاحش والفقر المدقع وهذا ما يجعلنا نتساءل كيف يكون ذلك؟ ولماذا؟ واذا كان أغنياء العالم العربي استطاعوا أن يجمعوا تلك الثروات فالسؤال الذى يتردد هنا، هل استطاعوا جمع تلك الثروات من

داخل بلدانهم أم من خارجها ؟ واذا كانت من داخل بلدانهم فما العوامل التي ساعدتهم في تحقيق ذلك الثراء ؟ وماهي الاسباب التي أدت الى تفشى الفقر في الوطن العربي رغم غناءه بالثروات الطبيعية والبشرية والمادية ؟

حقيقة الأمر، هناك اسباب كثيرة أدت الى تفشى الفقر في الوطن العربي منها عدم توفر المناخ الملائم لزيادة تدفق الاستثمارات العربية البينية، وعدم وجود قوانين وتشريعات وطنية، تساعد على جذب المزيد من الاستثمارات، واستغلال الثروات الطبيعية والميزات النسبية، التي تتميز بها الدول العربية لتعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية العربية الشاملة والتكامل الاقتصادي العربي، كذلك زيادة الانفاق العسكري حيث تخصص بعض الدول العربية جزءً كبيرا من ميزانيتها لشراء الاسلحة والمعدات العسكرية، وايضا تعرض الوطن العربي لثورات وتغييرات سياسية حادة انتقلت من بلد عربية لأخرى كان لها تأثيرا كبيراً على تغيير الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية بها، أيضا يعتبر الفساد أحد العوامل المؤثرة لتفشى الفقر، فمؤشرات الفساد في العالم العربي تعتبر من الأعلى في العالم بحسب الشفافية الدولية.

ومن خلال استقراء هذه المفارقة بين زيادة ثروات المنطقة وتضخم ثروة بعض المليارديرات العرب وارتفاع الفقر فيها، تتضح لنا مجموعة من الحقائق، منها أن التعاون الاقتصادي العربي لا يزال بعيدًا عن الواقع، وأن العلاقات الاقتصادية للدول العربية الثرية تتجه إلى خارج المنطقة حيث انها لا تدخل في دائرة استهداف القضاء على الفقر، أو تحسين الأداء التنموي للدول العربية الفقيرة بل كلٌ يعمل على حدة، واذا استمر الوضع على ما هو عليه ستزداد الامور سوءً عن ذي قبل.

جيهان السنباطي، *شموس نيوز*، 18 أكتوبر 2018.

Document 3

التوزيع العادل للثروة في البلدان العربية
أخبار اليوم، 7 ماي 2014.

FIN